

# Recommandations aux auteurs

## 1/ Phlébologie Annales Vasculaires publie des articles de divers types :

- a. Communications aux congrès et séances de la SFP (rédigées),
- b. Abstracts de ces mêmes manifestations,
- c. Comptes rendus d'essais cliniques,
- d. Cas cliniques démonstratifs (richement illustrés),
- e. Notes techniques,
- f. « Questions d'internat »,
- g. Mémoires des diplômés (DU Phlébo, CDP, CDPP, autres),
- h. Revues de la littérature,
- i. Mises au point,
- j. Analyses bibliographiques, analyses de livres,
- k. Comptes rendus de congrès, d'atelier de formation,
- l. Rapports de stages,
- m. Recommandations officielles et des sociétés savantes,
- n. Analyses critiques de ces recommandations,
- o. Et tous articles ayant rapport avec la phlébologie

### Les textes peuvent être sollicités par le comité de rédaction de Phlébologie-Annales vasculaires, ou proposés spontanément par leurs auteurs.

Ils seront systématiquement lus par le comité de rédaction et s'ils sont retenus ils seront revus par un Comité de lecture, anonyme et indépendant.

En cas de rejet temporaire ou définitif d'un article, les commentaires de la rédaction seront communiqués aux auteurs.

Les opinions et conclusions présentées dans les articles publiés n'engagent cependant que la responsabilité de leurs auteurs et en aucun cas celle de la revue (et de ses éditeurs).

Les auteurs assument la responsabilité des textes et des illustrations, en particulier en ce qui concerne les règles de propriété littéraire.

Les auteurs s'engagent à signaler tous les financements privés ou publics ayant été utilisés dans leur travail ainsi que leur implication financière personnelle éventuelle dans les résultats présentés. Les membres des professions médicales qui ont des liens avec des entreprises et des établissements produisant ou exploitant des produits de santé ou avec des organismes de conseil intervenant sur ces produits sont tenus de faire connaître ces liens au public lorsqu'ils s'expriment sur lesdits produits.

La revue publie préférentiellement des articles en Français, mais ne refusera pas les articles en Anglais pourvu qu'ils soient bien écrits, et de préférence fournis avec une traduction de qualité.

**Le travail du comité de lecture** sera facilité par une bonne rédaction et une bonne présentation des textes soumis. Si vous voulez être lus vous devez respecter l'orthographe, la grammaire, la conjugaison ; votre langue doit être simple et claire, votre propos doit être rapidement compréhensible, il ne doit pas être noyé dans les digressions.

Le non-respect des conseils de rédaction et des normes de mise en page entraînera le retour à l'auteur sans lecture.

## 2/ Soumission d'un manuscrit :

Adresser par mail un dossier comprenant le texte en double interligne avec marge de 2,5 cm de chaque côté police Times New Roman 12 points, et pages numérotées ; ainsi que les photos, figures et tableaux, légendées et numérotées sur des fichiers joints. Les figures, photos, tableaux et autres hors-textes doivent être appelés dans le texte par un numéro figurant dans le titre du fichier joint.

### 1. Page de titre

Titre de l'article (les titres courts sont les meilleurs). Sa traduction en Anglais

Nom des auteurs, titres, affiliations.

Adresse postale, téléphone, e-mail de l'auteur principal. Titre simplifié qui sera reporté en en-tête de chaque page. Mots clés (3 au maximum).

**2. Abstract ou résumé** (page séparée) structuré avec logique, de 200 mots maximum, sans figure, ni tableau, ni référence. Sauf si l'auteur joint une traduction personnelle de qualité, la rédaction se charge de la traduction du résumé en anglais.

**3. Texte** (10 pages maximum sauf accord préalable de la rédaction).

### Conseils pour la rédaction des articles :

**Les exposés de techniques et travaux scientifiques** devront se rapprocher le plus possible des présentations classiques : introduction, buts de l'étude, matériel, méthodes, résultats, discussion, conclusion.

**Les notes techniques** pour lesquelles le plan ci-dessus ne peut s'appliquer devront s'en inspirer au plus près.

**Les articles didactiques et revues de la littérature** devront se baser sur les publications les plus significatives et les plus récentes.

(**Les critiques de livres et d'articles** ainsi que **les comptes rendus de congrès** réclament de leurs auteurs une impartialité de bon aloi ou doivent être publiés à la rubrique « opinion ».)

Les règles habituelles de rédaction s'imposent en ce qui concerne les abréviations, les unités, les noms de marques, etc.

### 4. Références (pages séparées).

Les références seront obligatoirement rappelées dans le texte par un numéro en exposant et seront numérotées et présentées consécutivement par ordre d'apparition dans le texte et selon les règles définies par le **Vancouver Group** ; conformément aux conventions, l'ordre des éléments et la ponctuation sont primordiaux : auteur A, auteur B, article phlébologique X, journal Y 1990 ; ni Z : pp début-pp fin.

Les citations d'articles, de livres, de chapitres de livres, etc., obéissent à des règles différentes mais précises ; il n'est pas inutile de les vérifier.

Les travaux non publiés ou non référencés devront simplement être cités dans le texte entre parenthèses.

### 5. Figures, photos et tableaux (fichiers séparés joints).

Les illustrations devront être de qualité professionnelle. Elles devront être clairement légendées.

Elles devront être clairement appelées dans le texte. Les tableaux devront être intelligibles même en dehors de leur contexte.

### 6. Légendes des figures et tableaux, dactylographiées (pages séparées).

Afin de respecter l'anonymat de la correction, les noms des auteurs ne devront être indiqués que sur la page de titre.

# Recommendations to the authors

## 1/ "Phlébologie Annales Vasculaires" publishes articles of various types:

- a. Communications to FPS conferences and sessions (written),
- b. Abstracts from these same demonstrations,
- c. Clinical trial reports,
- d. Demonstrative clinical cases (richly illustrated),
- e. Technical notes,
- f. "Internship questions",
- g. Diploma theses (DU Phlébo, CDP, CDPP, CDPP, others),
- h. Literature reviews,
- i. Developments,
- j. Bibliographic analyses, book analyses,
- k. Proceedings of congresses and training workshops,
- l. Internship reports,
- m. Official recommendations and learned societies,
- n. Critical analyses of these recommendations,
- o. And all articles related to phlebology

### The texts can be requested by the "Phlébologie Annales Vasculaires" editorial committee, or spontaneously proposed by their authors.

They will be systematically read by the editorial board and if they are selected they will be reviewed by an anonymous and independent Reading Committee. In the event of a temporary or permanent rejection of an article, the editorial comments will be communicated to the authors.

However, the opinions and conclusions presented in the published articles are the sole responsibility of their authors and in no case that of the journal (and its publishers).

The authors assume responsibility for texts and illustrations, in particular with regard to literary property rules.

The authors undertake to report all private or public funding that has been used in their work as well as any personal financial involvement in the results presented.

Members of the medical professions who have links with companies and establishments producing or operating health products or with advisory bodies working on such products are required to make these links known to the public when they express their views on such products.

The journal prefers to publish articles in French, but will not refuse articles in English provided they are well written, and preferably provided with a quality translation.

**The work of the reading committee will be facilitated by a good writing and presentation of the submitted texts.** If you want to be read you must respect the spelling, grammar, conjugation; your language must be simple and clear, your point must be quickly understandable, it must not be drowned in digressions.

Failure to comply with editorial guidelines and layout standards will result in a return to the author without reading.

## 2/ Submission of a manuscript:

Send by e-mail a folder containing the text in double-spaced line with a margin of 2.5 cm on each side font Times New Roman 12 points, and numbered pages; as well as photos, figures and tables, captioned and numbered on attached files. Figures, photos, tables and other off-text material must be called up in the text by a number in the title of the attached file.

### 1. Title page

Title of the article (short titles are the best). Its translation into English

Names of authors, titles, affiliations.

Mailing address, telephone, e-mail of the main author. Simplified title that will be placed at the top of each page. Keywords (maximum 3).

**2. Abstract or summary (separate page)** structured with logic, of 200 words maximum, without figure, table or reference. Unless the author attaches a high-quality personal translation, the editorial staff will translate the abstract into English.

### 3. Text (maximum 10 pages unless otherwise agreed by the editorial staff).

#### Tips for writing articles

**The presentations of techniques and scientific work** should be as close as possible to the classical presentations: introduction, aims of the study, material, methods, results, discussion, conclusion.

**The technical notes** for which the above plan cannot be applied should be inspired as closely as possible.

**Educational articles and literature reviews** should be based on the most significant and recent publications.

(**Book and article reviews** and **conference proceedings** require their authors to be impartial or should be published under the heading "opinion".)

The usual drafting rules apply to abbreviations, units, brand names, etc.

### 4. References (separate pages).

References must be recalled in the text by an exponential number and numbered and presented consecutively in order of appearance in the text and according to the rules defined by the Vancouver Group; in accordance with the conventions, the order of the elements and punctuation are essential: author A, author B, phlebological article X, journal Y 1990; ni Z : pp beginning -pp end.

Quotations of articles, books, book chapters, etc., follow different but precise rules; it is worth checking them.

Unpublished or unreferenced works should simply be cited in the text in brackets.

### 5. Figures, photos and tables (separate files attached).

Illustrations must be of professional quality. They must be clearly labelled.

They should be clearly named in the text. The tables must be intelligible even outside their context.

### 6. Legends of figures and tables, typed (separate pages).

In order to respect the anonymity of the correction, the names of the authors should only be indicated on the title page.